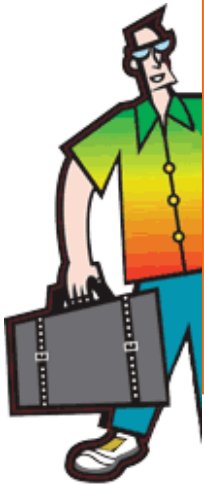


## Newsletter: **informati!**

Numero 17 - Febbraio 2016



Gentile Direttore,  
continua con questa nota informativa il rapporto d'aggiornamento rivolto specificatamente agli agenti di viaggio.

### **ZIKA VIRUS se lo conosci lo eviti!!**

Per eventuali quesiti, oltre ai numeri telefonici riportati, è attivo un indirizzo di posta elettronica: [viaggiestero@ausl.mo.it](mailto:viaggiestero@ausl.mo.it)  
A disposizione per chiarimenti e/o suggerimenti, porgiamo distinti saluti.

Il Virus Zika fu isolato per la prima volta nel 1947 da una scimmia, in Uganda nella Foresta di Zika (da cui il nome Zika Virus).

È un Flavivirus ossia è un virus molto simile al virus della Febbre Gialla, dell'Encefalite Giapponese, dell'Encefalite del Nilo Occidentale e della Dengue.

L'infezione umana da Virus Zika decorre nell'80% dei casi in maniera asintomatica.

I sintomi, quando si manifestano, sono simili a quelli di una influenza: febbre, dolori articolari soprattutto a mani e piedi, dolori muscolari, mal di testa, congiuntiviti, eruzioni cutanee.

Possono comparire dai 3 ai 12 giorni dalla puntura della zanzara e durano in media dai 2 ai 7 giorni per scomparire spontaneamente.

Attualmente non esistono vaccini o cure specifiche: come per l'influenza la terapia è sintomatica, tendente, cioè a ridurre i disturbi.

La trasmissione del Virus Zika all'uomo avviene tramite la puntura di zanzare infette del genere Aedes.

Si conoscono due tipi di zanzare Aedes: l'Aedes Aegypti, che rappresenta il vettore principale, responsabile anche della trasmissione del virus della Febbre Gialla, presente nelle regioni tropicali e subtropicali in quanto, per sopravvivere, ha bisogno di climi caldi, e l'Aedes Albopictus (più conosciuta come Zanzara Tigre) che sopravvive anche in regioni più fredde, per cui è presente, anche in Italia soprattutto in estate, ed è responsabile anche della trasmissione dei virus della Chikungunya e della Dengue.

Vengono segnalati anche rari casi di trasmissione per via sessuale e tramite sangue infetto ed è verosimilmente possibile un contagio materno-fetale soprattutto nel primo trimestre di gravidanza, anche se per queste ultime modalità di trasmissione sono ancora in corso ulteriori verifiche ed approfondimenti.

In seguito all'incremento della diffusione del Virus Zika riportati in Brasile e nella Regione delle Americhe e alla sua potenziale associazione ai casi di microencefalia e ad altri disordini neurologici, il Comitato di Emergenza del Regolamento Sanitario Internazionale (International Health Regulations, IHR) dell'Organizzazione Mondiale della Sanità (OMS) ha dichiarato tale situazione un'**Emergenza di Sanità Pubblica di Rilevanza Internazionale, (ESPRI)** ossia un evento straordinario e una minaccia per la salute anche in altre zone del mondo.

Sebbene l'OMS, al momento, non raccomandi l'applicazione di restrizioni di viaggi e movimenti internazionali verso le aree interessate da trasmissione di Virus Zika, si ritiene che, sulla base di un principio di estrema precauzione, sia opportuno:

- consigliare ai viaggiatori verso le aree interessate di adottare tutte le misure di protezione individuale per prevenire la puntura di zanzare;
- consigliare alle donne in gravidanza e a quelle che stanno cercando una gravidanza, il differimento di viaggi non essenziali verso tali aree;
- consigliare ai soggetti affetti da malattie del sistema immunitario o da gravi patologie croniche, il differimento dei viaggi o, quantomeno, una attenta valutazione con il proprio medico curante, prima di intraprendere il viaggio verso tali aree;
- raccomandare ai donatori di sangue, che abbiano soggiornato nelle aree dove si sono registrati casi autoctoni di infezione da Virus Zika, di attenersi al criterio di sospensione temporanea delle donazioni per 28 giorni dal ritorno da tali aree (come da indicazioni del Centro Nazionale Sangue).

Per quanto riguarda il rischio di trasmissione sessuale è bene che i partners di donne in gravidanza e le coppie che hanno fatto viaggi nei Paesi dove è in atto la trasmissione di Virus Zika adottino specifiche precauzioni.

Pertanto ai viaggiatori verso tali Paesi si raccomanda di acquisire consigli sui potenziali rischi e le misure appropriate per ridurre la possibilità di esposizione a punture di zanzara.

Ai viaggiatori verso tali Paesi consiglia di acquisire consigli sui potenziali rischi e le misure appropriate per ridurre la possibilità di esposizione a punture di zanzara.

In particolare ai viaggiatori diretti in Paesi che hanno riportato la trasmissione locale del virus Zika, dovrebbero essere preventivamente informati del focolaio in corso. L'elenco delle zone colpite nel corso degli ultimi nove mesi è consultabile alla pagina web [http://ecdc.europa.eu/en/healthtopics/zika\\_virus\\_infection/zika-outbreak/Pages/Zika-information-travellers.aspx](http://ecdc.europa.eu/en/healthtopics/zika_virus_infection/zika-outbreak/Pages/Zika-information-travellers.aspx)

I viaggiatori che visitano questi Paesi dovrebbero avvalersi di **misure di prevenzione individuale contro le punture di zanzara** al chiuso e all'aperto, soprattutto dall'alba al tramonto. Si consiglia pertanto di:

- utilizzare repellenti per zanzare in conformità con le istruzioni indicate sull'etichetta del prodotto. Repellenti a base DEET non sono raccomandati per i bambini sotto i tre mesi di età, mentre possono essere utilizzati senza controindicazioni specifiche da donne in gravidanza;
- indossare camicie a maniche lunghe e pantaloni lunghi, soprattutto durante le ore in cui il tipo di zanzara che trasporta il virus Zika (Aedes) è più attivo;
- dormire o riposarsi in camere schermate o climatizzate e utilizzare zanzariere, anche durante il giorno.

I viaggiatori con disturbi del sistema immunitario, con gravi malattie croniche, in stato di gravidanza o accompagnati da bambini piccoli devono consultare il proprio medico prima della partenza, al fine di ottenere raccomandazioni sull'uso di repellenti e altre misure preventive.

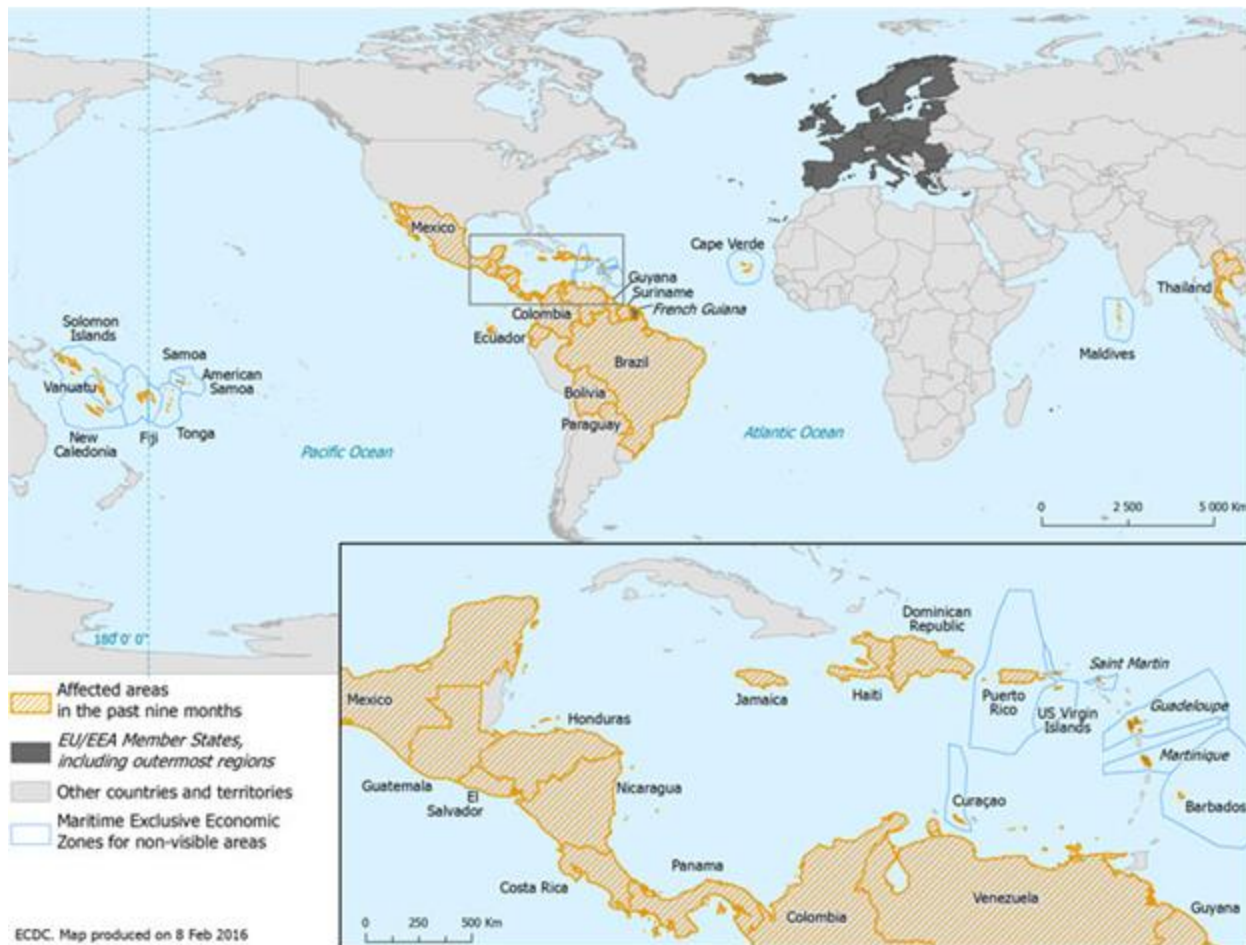
I viaggiatori che presentano sintomi compatibili con la malattia da Zika virus entro le tre settimane dal ritorno da aree in cui è stata riportata trasmissione locale del virus, sono invitati a contattare il proprio medico avendo cura di riferire del loro recente viaggio.

**Le donne in stato interessante che hanno viaggiato in aree in cui è stata riportata trasmissione locale del virus Zika, devono dar notizia del loro viaggio durante le visite prenatali al fine di essere valutate e monitorate in modo appropriato.**

**E' importante, quindi, che i viaggiatori internazionali diretti verso le zone a rischio si rivolgano agli ambulatori di consulenza per i viaggi internazionali del Servizio Igiene Pubblica per ricevere informazioni puntuali sulla situazione epidemiologica nei Paesi in cui si recheranno e sui corretti comportamenti da adottare per minimizzare i rischi per la propria salute.**



## Paesi e territori in cui sono stati segnalati casi confermati di infezione da virus autoctoni Zika negli ultimi 2 mesi



Questa tabella contiene informazioni sui paesi e territori che hanno recentemente sperimentato o stanno sperimentando trasmissione locale del virus Zika.

	Colpiti negli ultimi 9 mesi	Colpiti negli ultimi 2 mesi
American Samoa	Sì	L'aumento o la trasmissione diffusa
Barbados	Sì	L'aumento o la trasmissione diffusa
Bolivia	Sì	Trasmissione sporadica seguente recente introduzione
Brasile	Sì	L'aumento o la trasmissione diffusa
Capo Verde	Sì	L'aumento o la trasmissione diffusa
Colombia	Sì	L'aumento o la trasmissione diffusa
Costa Rica	Sì	Trasmissione sporadica seguente recente introduzione
Curaçao	Sì	Trasmissione sporadica seguente recente introduzione
Repubblica Dominicana	Sì	L'aumento o la trasmissione diffusa
Ecuador	Sì	L'aumento o la trasmissione diffusa
El salvador	Sì	L'aumento o la trasmissione diffusa
Fiji	Sì	No
Guiana Francese	Sì	L'aumento o la trasmissione diffusa
Guadeloupe	Sì	L'aumento o la trasmissione diffusa
Guatemala	Sì	L'aumento o la trasmissione diffusa
Guyana	Sì	Trasmissione sporadica seguente recente introduzione
Haiti	Sì	L'aumento o la trasmissione diffusa
Honduras	Sì	L'aumento o la trasmissione diffusa

Jamaica	Sì	Trasmissione sporadica seguente recente introduzione
Maldives	Sì	No
Martinica	Sì	L'aumento o la trasmissione diffusa
Mexico	Sì	L'aumento o la trasmissione diffusa
Nuova Caledonia (France)	Sì	No
Nicaragua	Sì	L'aumento o la trasmissione diffusa
Panama	Sì	L'aumento o la trasmissione diffusa
Paraguay	Sì	L'aumento o la trasmissione diffusa
Porto Rico	Sì	L'aumento o la trasmissione diffusa
San Martin	Sì	Trasmissione sporadica seguente recente introduzione
Samoa	Sì	Trasmissione sporadica seguente recente introduzione
Isole Salomone	Sì	No
Suriname	Sì	L'aumento o la trasmissione diffusa
Thailandia	Sì	Trasmissione sporadica seguente recente introduzione
Tonga	Sì	L'aumento o la trasmissione diffusa
Venezuela	Sì	L'aumento o la trasmissione diffusa
Vanuatu	Sì	No
Isole Vergini Americane	Sì	Trasmissione sporadica seguente recente introduzione

Si riportano in calce indirizzi e numeri telefonici delle sedi presso le quali è possibile rivolgersi su prenotazione per avere informazioni personalizzate sui rischi sanitari legati ai viaggi e sulle misure per evitarli.

SEDE	TEL.	ORARI
<b>Modena:</b> St.da Martiniana, 21 Baggiovara	059 3963155	da lunedì a venerdì: 9.00 - 12.30
<b>Castelfranco E:</b> P.zza G. Deledda	059 929159	giovedì: 9.30 -12. 30
<b>Mirandola:</b> Via L. Smerieri, 3	0535 602873	lunedì: 14.30 - 17.00 mercoledì e venerdì: 10.00 - 12.30
<b>Carpi:</b> Via G. Molinari, 2	059 659912	lunedì, mercoledì, venerdì: 10.00 - 12.00
<b>Sassuolo:</b> Via Cavallotti, 136	0536 863725	da lunedì a venerdì: 8.30 - 13.00
<b>Pavullo:</b> Via Martiri, 63	0536 29471	da lunedì a venerdì: 9.00 - 13.00
<b>Vignola:</b> Via Libertà, 799	059 777044	da lunedì a venerdì: 9.00 - 12.00

La informiamo, ai sensi del D.Lgs. 196/03, che il trattamento dei suoi dati è finalizzato unicamente alle comunicazioni di cui sopra e che il suo indirizzo non sarà trasferito ad alcun soggetto esterno a questo Dipartimento.

Il Responsabile del trattamento dei Suoi dati personali per l'Azienda USL di Modena è la  
Direzione Amministrativa del Dipartimento di Sanità Pubblica della AUSL Modena,  
Strada Martiniana, 21 Località Baggiovara - Modena.

In relazione al trattamento dei dati personali, lei potrà direttamente, in ogni momento, esercitare i diritti di cui all'art. 7 (come, ad esempio, l'aggiornamento, l'integrazione, la rettifica, la cancellazione dei dati, ecc.), scrivendo a:

Azienda USL di Modena - Dipartimento di Sanità Pubblica  
Segreteria della Direzione Amministrativa: Strada Martiniana, 21 Località Baggiovara - Modena  
o alla casella di posta elettronica: [viaggiestero@ausl.mo.it](mailto:viaggiestero@ausl.mo.it)

Qualora non desiderasse ricevere questa newsletter la invitiamo a rispondere a questa mail scrivendo "NO newsletter Informati!" nel testo.